

推动中美关系得到更大发展

署经贸协定金额超2500亿美元

习近平同美国总统特朗普共同会见记者 习近平指出中美各自的成功符合双方共同利益

国家主席习近平9日在人民大会堂同来华进行国事访问的美国总统特朗普共同会见记者。

习近平指出，两天来，我同特朗普总统就中美关系和共同关心的重大国际和地区问题深入交换了意见，就今后一个时期两国关系发展达成了一系列新的重要共识。我们的会晤是建设性的，取得了丰硕成果。中美两国的发展相辅相成、并行不悖，中美各自的成功符合双方共同利益。面对复杂多变的国际形势，中美两个大国在维护世界和平稳定、促进全球发展繁荣方面拥有共同利益更多了，肩负责任更大了，合作空间更广了。一个健康稳定发展的中美关系不仅符合两国人民根本利益，也是国际社会的共同期待。对中美两国来说，合作是唯一的选择，共赢才能通向更好的未来。我和特朗普总统同意继续通过多种方式保持密切联系，及时就共同关心的重大问题交换意见。双方同意充分用好中美外交、全面经济、社会和人文、执法及网络安全4个高级别对话机制，共同努力推动对话机制取得更多成果。双方同意加强两军各层级交往和对话，加强执法及网络安全领域合作。

在谈到中美经贸合作时，习

近平指出，两国元首认为，中美作为世界前两大经济体和全球经济增长引领者，应该扩大贸易和投资合作，加强宏观经济政策协调，推动两国经贸关系健康稳定、动态平衡向前发展。有必要制定并启动下一步中美经济合作计划，积极拓展两国在能源、基础设施建设、“一带一路”建设等领域的务实合作。访问期间双方签署的商业合同和双向投资协议充分展示了两国在经贸领域的广阔合作空间，将给两国人民带来巨大实惠。

关于朝鲜半岛核问题，习近平指出，中美双方重申坚定致力于实现半岛无核化，维护国际核不扩散体系。双方将致力于通过对话谈判解决半岛核问题，并愿同有关各方共同探讨实现半岛和东北亚长治久安的途径。

习近平强调，中美的共同利益远大于分歧，应该尊重彼此的主权和领土完整，尊重彼此对发展道路的选择和彼此的差异性，双方始终采取建设性的态度，双方就能求同存异、聚同化异、推进合作。中美都是亚太地区具有重要影响的国家。太平洋足够大，容得下中美两国。双方应该在亚太事务中加强沟通和合作，培育共同的朋友圈，形成建设性互动

的局面，共同维护和促进地区的和平与繁荣。

习近平指出，我和特朗普总统都认为，两国人民的友谊是中美关系长期稳定发展的根基，同意扩大人文交流。

习近平强调，特朗普总统对中国的国事访问是一次成功的历史性访问，此次两国元首会晤为今后一个时期中美关系的发展明确了方向、规划了蓝图。中方愿同美方一道，按照双方达成的共识，推动中美关系取得更大进展，更好造福两国人民和各国人民。

特朗普表示，感谢习近平主席热情接待我此次访华，在中国的访问令人印象深刻，难以忘怀。中国有着悠久的历史 and 欣欣向荣的文化。中国人民为自己取得的伟大成就感到自豪和骄傲。我愿再次祝贺中共十九大成功举行。美中两国现在在任何时候都有更好的机遇加强双边关系，改善两国人民的生活，增进双边合作。我们共同承诺致力于朝鲜半岛无核化。双方致力于制止恐怖主义活动。美方愿同中方发展公平、互惠、强劲的经贸关系。我们两国肩负着共同促进地区和世界和平、稳定、繁荣的重要责任。

中美元首共同出席中美企业家对话会闭幕式 习近平指出中国开放的大门不会关闭，只会越开越大

国家主席习近平9日在人民大会堂同来华进行国事访问的美国总统特朗普共同出席中美企业家对话会闭幕式并致辞。汪洋出席。

习近平指出，今年是中美发表《上海公报》45周年。45年来，中美经贸关系实现了历史性发展。两国人民从中获益良多。事实证明，中美经贸合作潜力巨大、互利双赢。

习近平就中国经济形势和中美经贸关系发表三点看法。习近平指出，中国经济长期向好的前景是光明的。当前，中国经济已经由高速增长阶段转向高质量发展阶段。中国经济结构正在不断优化。中国经济持续向好有基础、有条件、有动力。国际货币基金组织今年以来多次上调对中国经济增长的预测值，是对中国经济走向投下的信任票。

习近平指出，中国坚持改革开放的前景是明确的。只有改革开放才能发展中国。我们将深化供

给侧结构性改革，在市场、财税、金融、投资和融资、国有企业等领域集中推出力度大、措施实的改革方案，沿着全面深化改革的道路大步走下去。对外开放是中国的基本国策。中国开放的大门不会关闭，只会越开越大。我们将按照中共十九大作出的战略部署，推动形成全面开放新格局，包括美国企业在内的外资企业在华经营环境也将更加开放、透明和规范。

习近平指出，中美拓展经贸合作的前景是广阔的。作为最大的发展中国家和最大的发达国家，中美经济互补性远大于竞争性。中美经贸合作空间巨大。我们愿积极扩大从美国进口能源和农产品，深化服务贸易合作，也希望美方加大对华民用技术产品出口。我们将继续鼓励中国企业积极赴美投资，也欢迎美国企业、金融机构积极参与“一带一路”有关合作项目。

习近平强调，随着中美经贸合

作快速增长，两国难免会出现一些摩擦。双方要本着平等互利、互谅互让精神，通过对话协商妥善处理。

习近平赞赏中美工商界长期致力于两国友好，是增进中美经贸合作和两国关系发展的生力军。习近平指出，中国古人称，“通商者，相仁之道也，两利之道也”。相信在两国企业家和工商界共同努力下，中美经贸合作一定会在平等互利基础上续写更多成功故事，中美两国人民也一定会从中获得越来越多的利益。

特朗普表示，美中是十分紧密的合作伙伴，在经济、安全等领域拥有广泛共识。美中扩大合作有利于两国各自发展。美方愿同中方继续加强经贸领域互利合作，加强能源等领域合作，促进两国繁荣，妥善解决两国经贸关系中的问题。美中两国工商界是连接我们两个国家的重要桥梁，可以为促进美中合作继续发挥积极作用。

表明，两国合作具有高度互补性和相对平衡性。中美要进一步相互扩大开放，为两国企业创造公平竞争的良好营商环境。欢迎美方拓展对华服务贸易，扩大高技术产品出口，通过更高层次的经贸合作、更充分地释放互补优势，更好实现互利共赢。

穿越时空的握手

习近平主席夫妇同特朗普总统夫妇参观故宫侧记

11月8日下午，国家主席习近平和夫人彭丽媛与来华进行国事访问的美国总统特朗普和夫人梅拉尼娅一同参观故宫。

这是特朗普总统中国之行的首场活动。40分钟前刚刚抵达机场，特朗普总统夫妇即应邀而至，赶来故宫同习近平主席夫妇会面。

阳光铺洒在故宫的黄瓦朱墙。西华门附近的宝蕴楼，因曾藏有沈阳故宫、承德避暑山庄转移过来的众多珍贵文物而得名。

15时20分许，习近平主席与夫人彭丽媛在这里迎接特朗普总统夫妇。“一路都顺利吧。”习近平主席亲切问候。两国元首握手寒暄，随后并肩走进这座红白相间的西洋特色建筑。

宾主落座，习近平主席邀请特朗普总统夫妇品尝大红袍，再次欢迎特朗普在当选美国总统一周年之际访华。特朗普祝贺中共十九大圆满闭幕和习近平再次当选中共中央总书记，称赞中国经济发展取得的成就。

习近平主席回忆起今年4月海湖庄园会面的场景。“感谢总统先生和夫人的周到礼遇、细致安排，我们在那里度过了愉快时光，难以忘怀。”

特朗普总统还带来一份特殊礼物：外孙女阿拉贝拉通过录制的视频向习近平主席夫妇问候。演唱儿童歌曲《我们的田野》《我的好妈妈》，背诵《三字经》及唐诗《望庐山瀑布》《早发白帝城》，身穿旗袍的阿拉贝拉用中文绘声绘色地表演。在海湖庄园，特朗普总统曾特意安排外孙女与习近平主席夫妇见面交流。

习近平主席夫妇夸奖阿拉贝拉中文水平大有进步，可以打“A+”了。“阿拉贝拉已成为中美友好的使者，希望她也能有机会来中国。”

会客厅古色古香，茶韵悠长，暖意融融。习近平主席向贵宾介绍室内陈列。案几上，一幅元代诗人画家王冕的《墨梅图》吸引了特朗普总统的目光。“不要人夸颜色好，只留清气满乾坤”，中共十九大胜利闭幕后，习近平在新一届中央政治局常委同中外记者见面时讲话所引诗句就出自这幅画作。

短暂茶叙后，两国元首夫妇乘坐同一辆电瓶车来到太和门。太和门是旧时朝廷正门，从这里开始，宏伟的古代建筑渐次展开，视野豁然开朗。两国元首夫妇沿汉白玉御道信步前行，依次参观太和殿、中和殿、保和殿。

从辽阔的太和殿广场望去，宫殿愈显巍峨。黄色琉璃覆盖下的红色大殿，与蓝天相映成辉，红黄蓝恰是色彩中的三原色，反映中国皇家建筑“天人合一”思想。习近平主席夫妇与特朗普总统夫妇在此合影留念。

拾阶而上，习近平主席一边走，一边向特朗普总统介绍太和殿的历史。这是中国现存最大的

单体木构殿宇。明清两代的重大典礼以及春节等节日庆典都在这里举行。特朗普总统听得非常认真，称赞故宫布局宏伟，感叹中国历史文化源远流长，博大精深。

历史文物承载着一个民族的灿烂文明，保护文物功在当代、利在千秋。几十年来，故宫红墙内不断上演着文化瑰宝重获新生的故事。习近平主席特意邀请特朗普总统夫妇来到坐落于故宫西侧院墙内侧的故宫文物医院参观。

室内，文物修复专家们正在紧张忙碌。在修复后的铜镀金嵌料石升降塔钟前，专家启动开关，随即传出清脆悦耳的《茉莉花》旋律，钟表上的铜镀金塔随着音乐层层升起。

古字画装裱修复、古书画临摹复制、青铜器修复及复制、古代钟表修复，中国的传统文物修复技艺让特朗普总统大加赞赏。

习近平主席邀请特朗普总统夫妇体验书画装裱工序的关键一环——托画心。两国元首夫妇在专家演示下，一步步完成这道工序，并一起向大家展示，赢得现场热烈掌声。

金龙凤冠、红宝石梅花盆景、金编钟、剔红云龙纹地球瓶……文物医院展示的稀世珍宝让特朗普总统夫妇目不暇接。

兴趣盎然，意犹未尽。两国领导人走出文物医院时，已是夜幕降临。华灯映照下的紫禁城，更显幽雅静谧。宾主来到畅音阁，沿途欣赏景泰蓝工艺精品和制作技艺展示。

习近平主席提议特朗普总统夫妇体验景泰蓝花瓶的制作流程，共同完成“点蓝”。矿物颜料细末晶莹剔透，中美元首夫妇用蓝枪铲取釉料填充在已经粘好丝的铜胎上，一片片花瓣跃然而出。特朗普总统夫妇惊叹景泰蓝工艺的精致与神奇，感慨中国文化的别样风采。

灯光照耀下，畅音阁三层大戏台美轮美奂，气势宏大。中美两国元首夫妇在此欣赏国粹京剧表演。精彩剧目《梨园春苗》《美猴王》《贵妃醉酒》依次登场：身穿鲜艳戏服的小演员惟妙惟肖展示唱念做打等基本功和生旦净末丑各个行当；棍花、小翻、前扑，“孙悟空”与“群猴”在花果山嬉戏打闹；婉转的唱腔，细腻的神态，贵妃醉酒赏花的形象印刻在观众心中。

演出结束，两国元首夫妇与演员们合影，定格下这美好的瞬间。

“表演太精彩了！我体会到中国传统文化的深厚底蕴，领略到了中国古代建筑的魅力和其中蕴藏的智慧。我在这里度过了愉快而难忘的时光。”特朗普总统说。

4个多小时的互动交流，气氛融洽。临别时，特朗普总统夫妇再次感谢习近平主席夫妇的热情接待和周到安排，期待访华取得积极成果。

本版图/文均据新华社

李克强会见美国总统特朗普

国务院总理李克强9日下午在人民大会堂会见来华进行国事访问的美国总统特朗普。

李克强指出，中美之间业已形成利益深度交融的经济合作格局。当前两国经济保持向好态势对中美和世界都是福音。中国作为最大的发展中国家有广阔的市

场和丰富的人力资源，美国作为最大的发达国家有高新技术和先进经验，双方合作潜力巨大。当然，合作中难免会遇到分歧和摩擦，比如美方关心的贸易逆差问题。中国从来不追求对任何国家的贸易顺差，中美建交几十年来经贸关系快速发展的事实也充分